



Accessing City Services In Your Language

使用你的语言获取城市服务

CHINESE
中文



The City of Philadelphia protects the rights of people who do not speak, read, write, or understand English.

费城市保护那些不具备英语表达、阅读、写作或理解能力的人的权利。



You can get free interpreter services when you need help or information from a City agency.

当您需要费城市相关机构的帮助或信息时，可以获得免费的翻译服务。



Dial 3-1-1 for information about City government services.

拨打 3-1-1 了解费城市政府服务的相关信息。



Dial 9-1-1 for emergencies. Please tell the operator your location and the language you need. Please do not hang up while waiting for an interpreter.

若遇紧急情况，请拨打 9-1-1。
请告诉接线员，您的所在位置和您使用的语言。
在等待译员的过程中，请不要挂断电话。



City of
Philadelphia

Accessing City Services In Your Language

使用你的语言获取城市服务

CHINESE
中文



The City of Philadelphia protects the rights of people who do not speak, read, write, or understand English.

费城市保护那些不具备英语表达、阅读、写作或理解能力的人的权利。



You can get free interpreter services when you need help or information from a City agency.

当您需要费城市相关机构的帮助或信息时，可以获得免费的翻译服务。



Dial 3-1-1 for information about City government services.

拨打 3-1-1 了解费城市政府服务的相关信息。



Dial 9-1-1 for emergencies. Please tell the operator your location and the language you need. Please do not hang up while waiting for an interpreter.

若遇紧急情况，请拨打 9-1-1。
请告诉接线员，您的所在位置和您使用的语言。
在等待译员的过程中，请不要挂断电话。



City of
Philadelphia

Accessing City Services In Your Language

使用你的语言获取城市服务

CHINESE
中文



The City of Philadelphia protects the rights of people who do not speak, read, write, or understand English.

费城市保护那些不具备英语表达、阅读、写作或理解能力的人的权利。



You can get free interpreter services when you need help or information from a City agency.

当您需要费城市相关机构的帮助或信息时，可以获得免费的翻译服务。



Dial 3-1-1 for information about City government services.

拨打 3-1-1 了解费城市政府服务的相关信息。



Dial 9-1-1 for emergencies. Please tell the operator your location and the language you need. Please do not hang up while waiting for an interpreter.

若遇紧急情况，请拨打 9-1-1。
请告诉接线员，您的所在位置和您使用的语言。
在等待译员的过程中，请不要挂断电话。



City of
Philadelphia

I speak Chinese.

I need assistance and have the right to receive assistance in my spoken language.

Please provide me an interpreter

The City of Philadelphia requires City agencies to ensure equal access to their programs.

CITY EMPLOYEE: PLEASE REFER TO YOUR DEPARTMENT LANGUAGE ACCESS PLAN OR CONTACT YOUR LANGUAGE ACCESS COORDINATOR



City of
Philadelphia

I speak Chinese.

I need assistance and have the right to receive assistance in my spoken language.

Please provide me an interpreter

The City of Philadelphia requires City agencies to ensure equal access to their programs.

CITY EMPLOYEE: PLEASE REFER TO YOUR DEPARTMENT LANGUAGE ACCESS PLAN OR CONTACT YOUR LANGUAGE ACCESS COORDINATOR



City of
Philadelphia

I speak Chinese.

I need assistance and have the right to receive assistance in my spoken language.

Please provide me an interpreter

The City of Philadelphia requires City agencies to ensure equal access to their programs.

CITY EMPLOYEE: PLEASE REFER TO YOUR DEPARTMENT LANGUAGE ACCESS PLAN OR CONTACT YOUR LANGUAGE ACCESS COORDINATOR



You can make a complaint if you do not receive or were denied assistance in your language.

如果您未获得或者被拒绝以您的语言提供协助，您可提出投诉。



The Philadelphia Commission on Human Relations (PCHR) is the City's official civil rights agency.

Call 215-686-4670 to make a complaint with the Philadelphia Commission on Human Relations.

费城人际关系委员会 (Philadelphia Commission on Human Relations, PCHR) 是费城的官方民权保护机构。

拨打 215-686-4670 向费城人际关系委员会提出投诉。



You can also submit a complaint with the Office of Immigrant Affairs of the City of Philadelphia.

您也可以向费城市移民事务办公室 (Office of Immigrant Affairs) 提交投诉。



For more information, or to submit a complaint, please visit: www.phila.gov/languageaccess

想要了解更多信息，或者提交投诉，请登录：
www.phila.gov/languageaccess



Remove the card below and use it when requesting language services at a City of Philadelphia agency.

当您在费城市的机构申请语言服务时，取下方卡片并使用它。



You can make a complaint if you do not receive or were denied assistance in your language.

如果您未获得或者被拒绝以您的语言提供协助，您可提出投诉。



The Philadelphia Commission on Human Relations (PCHR) is the City's official civil rights agency.

Call 215-686-4670 to make a complaint with the Philadelphia Commission on Human Relations.

费城人际关系委员会 (Philadelphia Commission on Human Relations, PCHR) 是费城的官方民权保护机构。

拨打 215-686-4670 向费城人际关系委员会提出投诉。



You can also submit a complaint with the Office of Immigrant Affairs of the City of Philadelphia.

您也可以向费城市移民事务办公室 (Office of Immigrant Affairs) 提交投诉。



For more information, or to submit a complaint, please visit: www.phila.gov/languageaccess

想要了解更多信息，或者提交投诉，请登录：
www.phila.gov/languageaccess



Remove the card below and use it when requesting language services at a City of Philadelphia agency.

当您在费城市的机构申请语言服务时，取下方卡片并使用它。



You can make a complaint if you do not receive or were denied assistance in your language.

如果您未获得或者被拒绝以您的语言提供协助，您可提出投诉。



The Philadelphia Commission on Human Relations (PCHR) is the City's official civil rights agency.

Call 215-686-4670 to make a complaint with the Philadelphia Commission on Human Relations.

费城人际关系委员会 (Philadelphia Commission on Human Relations, PCHR) 是费城的官方民权保护机构。

拨打 215-686-4670 向费城人际关系委员会提出投诉。



You can also submit a complaint with the Office of Immigrant Affairs of the City of Philadelphia.

您也可以向费城市移民事务办公室 (Office of Immigrant Affairs) 提交投诉。



For more information, or to submit a complaint, please visit: www.phila.gov/languageaccess

想要了解更多信息，或者提交投诉，请登录：
www.phila.gov/languageaccess



Remove the card below and use it when requesting language services at a City of Philadelphia agency.

当您在费城市的机构申请语言服务时，取下方卡片并使用它。



City of Philadelphia

我讲中文。

我需要帮助，且我有权接受以我使用的语言提供的服务。

请为我提供一名翻译。

费城市要求本市机构确保公民平等享受计划的权利。



City of Philadelphia

我讲中文。

我需要帮助，且我有权接受以我使用的语言提供的服务。

请为我提供一名翻译。

费城市要求本市机构确保公民平等享受计划的权利。



City of Philadelphia

我讲中文。

我需要帮助，且我有权接受以我使用的语言提供的服务。

请为我提供一名翻译。

费城市要求本市机构确保公民平等享受计划的权利。